

Цаплин<sup>1</sup> у сестры своей<sup>2</sup> долгое<sup>3</sup> время, и много<sup>4</sup> имели<sup>5</sup> разговоры<sup>6</sup>; и<sup>7</sup> сестра она<sup>8</sup> просила<sup>9</sup> брата своего,<sup>10</sup> чтоб<sup>11</sup> отпустилъ к ней в монастырь для свидания<sup>12</sup> дочь свою Анну,<sup>13</sup> а ея племянницу, для того,<sup>14</sup> что<sup>15</sup> она с нею многа<sup>16</sup> время не видалас:<sup>17</sup> «государь братецъ, что ты забудешь меня, но я к ней пришлю корету;<sup>18</sup> изволь приказать в доме своемъ, хотя и<sup>19</sup> когда и<sup>20</sup> в небытность твою дома,<sup>21</sup> пришлю<sup>22</sup> по нее<sup>23</sup> корету и<sup>24</sup> возникы<sup>25</sup>, чтоб<sup>26</sup> ты приказалъ ей ехать ко мне и без себя».<sup>26</sup> И случилось<sup>27</sup> по некоторому времени<sup>28</sup> тому столнику Нардину Цаплину<sup>29</sup> уехать<sup>30</sup> в гости, и<sup>31</sup> з женою своею, и приказывает дочери своей:<sup>32</sup> «ежели пришетъ по тебя из монастыря<sup>33</sup> сестра моя<sup>34</sup> корету и<sup>35</sup> возникы<sup>36</sup>, то ты поезжай к ней».<sup>37</sup> И приказавъ<sup>38</sup> поехалъ<sup>39</sup> в гости.<sup>40</sup> И по отезде отца своего<sup>41</sup> Аннушка проситъ<sup>42</sup> мамку<sup>43</sup> свою,<sup>44</sup> чтоб<sup>45</sup> она<sup>46</sup> какъ мнози \*<sup>47</sup>

\* так в рукоп.

<sup>1</sup> Нашекинъ П. и Ак., проп. Нардинъ Цаплинъ Т. и У. <sup>2</sup> своя П., приб. был Ак. и П. <sup>3</sup> немалое Т. и У. <sup>4</sup> проп. Т. и У. <sup>5</sup> имелис Т., приб. между собою Ак. <sup>6</sup> разговоры Т. и У. <sup>7</sup> проп. Т., П., У. и Ак., приб. потом П. и Ак., приб. промеж которых Т. и У. <sup>8</sup> ево П. и Ак., проп. Т. и У. <sup>9</sup> ем. сестра оная просила — просила сестра Т. и У. <sup>10</sup> приб. покорно П. <sup>11</sup> приб. онь П. и Ак. <sup>12</sup> проп. к ней в монастырь для свидания Ак. <sup>13</sup> Аннушку П. и Ак. <sup>14</sup> чего П. <sup>15</sup> проп. П. <sup>16</sup> многое П., долгое Ак. <sup>17</sup> видалисъ Ак., ем. чтоб отпустил к ней в монастырь для свидания дочь свою Анну, а ея племянницу, для того, что она с нею многа время не видалас — «покорно вас, государь мой братецъ, прошу! Пожалуй отпусти любезную свою дочь Аннушку для свидания со мною, понеже многия годы не видала еъ». Т. «покорно васъ, государь мой братецъ, прошу! Отпусти любезную свою дочь Аннушку для свидания со мною, понеже многия годы не видала ея». У., приб. И столник Нардинъ Нашекинъ обещал к ней отпустит. И просила ево П., приб. Стольник Нардинъ Нашекинъ обещалъ к ней отпустить дочь свою Аннушку, на что сестра ево объявила ему Ак., приб. И столник Нардин Нашекин обещал еи дочь свою отпустит. И сестра рече Т. и У. <sup>18</sup> ем. «государь братецъ, что ты забудешь меня, но я к ней пришлю корету» — «нетъ братъ, ты забудешь, прашу тебя» Ак., «не надеюсь, государь братецъ, чтоб сие для меня учинил: или забудешь. Токмо покорно прошу» Т., «не надеюсь, государь братецъ, чтоб сие ты дѣяниемъ учинил, или забудешь. Токмо покорно прошу» У. <sup>19</sup> проп. государь братецъ, что ты забудешь меня, но я к ней пришлю корету; изволь приказать в доме своемъ, хотя и П. <sup>20</sup> я Ак. <sup>21</sup> приб. отпустить ея <sup>22</sup> Ак. приб. я Ак. и П. <sup>23</sup> ея П., проп. по нее Ак. <sup>24</sup> приб. с Ак. <sup>25</sup> возникыма Ак. (так в рукоп.), ем. когда и в небытность твою дома пришло по нее корету и возникы — когда пришло я по ъе корету и возникы, хотя и в небытность вашу дома Т., когда я пришло по нея корету и возникы, хотя и не в бытность вашу дома У. <sup>26</sup> проп. и без себя Ак., ем. чтоб ты приказалъ ей ехать ко мне и без себя — чтоб ея ко мне отпустили У. и Т., приб. И брат еи Нардин Нашекин обещался то для прозбы еъ учинит. Т., приб. И братъ ея Нардинъ Нашекинъ обещал то для ея прозбы учинить. У. <sup>27</sup> случится П. <sup>28</sup> ем. случилось по некоторому времени — по некотором времени случися Т., по некоторому времени случилось У. <sup>29</sup> Нашекину Т., П., У. и Ак. <sup>30</sup> ехать Ак., У., Т. и П. <sup>31</sup> проп. П. <sup>32</sup> приб. слушай, мой другъ Аннушка Т. и У. <sup>33</sup> Москвы П. (так в рукоп.) <sup>34</sup> проп. П. и Ак., приб. а твоя тетка Т. и У. <sup>35</sup> проп. Т., приб. с Т., П., Ак. и У. <sup>36</sup> возникыма П., У. и Т., возникыма Ак. (так в рукоп.) <sup>37</sup> приб. не умедла Т. и У., приб. и без меня Ак. <sup>38</sup> ем. И приказавъ — А самъ Т., П., У. и Ак. <sup>39</sup> и похалъ Ак. (так в рукоп.) <sup>40</sup> приб. и з женою своею Т. и У. <sup>41</sup> проп. по отезде отца своего Т., П., У. и Ак. <sup>42</sup> просила П., просима Ак. (так в рукоп.) <sup>43</sup> мамки Т., П. и У. <sup>44</sup> своей Т., П. и У. <sup>45</sup> что У. <sup>46</sup> проп. чтоб она П. <sup>47</sup> можно Т., П., У. и Ак.